

## **Pastorale des cochons roses** [pas.tɔ.ʁal de kɔ.fɔ̃ ʁoz] (Pastoral of little pink pigs)

Text by *Edmond Rostand* (1868-1918)

Set by *Emmanuel Chabrier* (1841-1894), from *Six Mélodies*, #3

**Le jour s'annonce à l'Orient,**  
[lə ʒur sã.nõ. sa lɔ.ri.ã]  
The day is-dawning in the-east.

**De pourpre se coloriant,**  
[dø pur.pʁø sø kɔ.lɔ.ri.ã]  
with crimson it-is colored,

Le doigt du matin souriant  
Ouvre les roses!  
Et sous la garde d'un gamin  
Qui tient une gaule à la main,  
On voit passer sur le chemin  
Les cochons roses.

Le rose rare au ton charmant  
Qu'à l'horizon, |en ce moment,  
Là-bas, |au bord du firmament  
On voit s'étendre,  
Ne réjouit pas tant les yeux,  
N'est pas si frais et si joyeux  
Que celui des cochons soyeux  
D'un rose tendre! ...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and literal translation is available for download.

*Thank you!*

